Четвъртък, 8 октомври 2020 г.

P9_TA(2020)0260

Положението на етиопските мигранти в центровете за задържане в Саудитска Арабия

Резолюция на Европейския парламент от 8 октомври 2020 г. относно положението на етиопските мигранти в центровете за задържане в Саудитска Арабия (2020/2815(RSP))

(2021/C 395/08)

Европейският парламент,

— като взе предвид предходните си резолюции относно Саудитска Арабия, и по-специално тези от 11 март 2014 г. относно Саудитска Арабия, нейните отношения с ЕС и ролята ѝ в Близкия изток и Северна Африка ([1]), от 12 февруари 2015 г. относно случая с Раиф Бадауи ([2]), от 8 октомври 2015 г. относно случая на Али Мохамед ал-Нимр ([3]), от 31 май 2018 г. относно положението на защитниците на правата на жените в Саудитска Арабия ([4]) и от 25 октомври 2018 г. относно убийството на журналиста Джамал Кашоги в консулството на Саудитска Арабия в Истанбул ([5]), както и своите резолюции от 25 февруари 2016 г. относно хуманитарното положение в Йемен ([6]) и от 30 ноември 2017 г. ([7]) и 4 октомври 2018 г. ([8]) относно положението в Йемен,

— като взе предвид своята резолюция от 3 май 2018 г. относно закрилата на децата мигранти (2018/2666(RSP)) ([9]),

— като взе предвид своята резолюция от 5 април 2017 г. относно справянето с движенията на бежанци и мигранти: роля на външната дейност на ЕС (2015/2342(INI)) ([10]),

— като взе предвид изявлението на Международната организация по миграция (МОМ) от 15 септември 2020 г., озаглавено „Необходими са спешни действия за справяне с условията на задържане в Кралство Саудитска Арабия: генерален директор на МОМ“,

— като взе предвид резолюцията на Общото събрание на ООН от 19 декември 2018 г., озаглавена „Глобален пакт за безопасна, организирана и законна миграция“,

— като взе предвид Конвенцията на ООН за защита на правата на всички работници мигранти и членовете на техните семейства,

— като взе предвид член 144, параграф 5 и член 132, параграф 4 от своя Правилник за дейността,

А. като има предвид, че според доклади на Human Rights Watch от април 2020 г. насам около 30 000 етиопски мигранти, включително бременни жени и деца, са произволно задържани в Саудитска Арабия при ужасяващи условия, след като са били насилствено експулсирани от северната част на Йемен от органите на хутите; като има предвид, че според сведения много от тези мигранти са преминали границата под кръстосан огън от саудитските сили и силите на хутите; като има предвид, че според сведенията 2 000 мигранти, които остават блокирани от йеменската страна на границата при тежки условия, изострени от избухването на COVID-19, са напълно лишени от достъп до основни потребности;

Б. като има предвид, че работниците мигранти са насилствено заловени от саудитските сили и задържани в центъра за задържане „Ал Дайер“, преди да бъдат прехвърлени в десет други центъра за задържане, по-специално затвора „Шмеиси“ между градовете Джеда и Мека, и в централния затвор „Джизан“, за който се твърди, че приютява хиляди задържани от Етиопия; като има предвид, че според етиопските консулски органи задържаните не разполагат с достатъчно храна и вода, подходящи санитарни условия и здравни грижи и че техните огнестрелни рани не са лекувани; като има предвид, че има данни за няколко смъртни случая, включително на деца, и че няколко задържани са се опитали да се самоубият; като има предвид, че според сведения онези, които са се опитали да спорят с охраната за своите условия, са били жестоко изтезавани от саудитските сили за сигурност;

([1]) ОВ C 378, 9.11.2017 г., стр. 64.
([2]) ОВ C 310, 25.8.2016 г., стр. 29.
([3]) ОВ C 349, 17.10.2017 г., стр. 34.
([4]) ОВ C 76, 9.3.2020 г., стр. 142.
([5]) ОВ C 345, 16.10.2020 г., стр. 67.
([6]) ОВ C 35, 31.1.2018 г., стр. 142.
([7]) ОВ C 356, 4.10.2018 г., стр. 104.
([8]) ОВ C 11, 13.1.2020 г., стр. 44.
([9]) ОВ C 41, 6.2.2020 г., стр. 41.
([10]) ОВ C 298, 23.8.2018 г., стр. 39.

В. като има предвид, че работниците мигранти, включително от африкански и азиатски държави, съставляват приблизително 20 % от населението на Саудитска Арабия, и са изиграли съществена роля в икономиките на Саудитска Арабия и други държави в региона, като в повечето случаи заемат нископлатени работни места, на които полагат тежък физически труд; като има предвид, че тяхната експлоатация и насилието над тях като нископлатени работници с малък или никакъв достъп до права са добре документирани в многобройни доклади на ООН и други международни организации;

Г. като има предвид, че съгласно системата „Кафала“ — злоупотребяваща система за визово спонсорство, която организации за защита на правата на човека наричат съвременно робство — работниците мигранти не могат да влизат в страната или да я напускат, нито да сменят работата си без съгласието на своя спонсор, не разполагат с правна защита и често не им се плаща или им се плаща недостатъчно; като има предвид, че се съобщава, че Саудитска Арабия обмисля премахването на системата „Кафала“;

Д. като има предвид, че в резултат на продължаващата глобална пандемия от COVID-19 натискът върху уязвимите групи, по-специално върху работниците мигранти в Саудитска Арабия, но също така и в други държави в региона, се увеличава, което доведе до засилване на дискриминацията и враждебността спрямо тях; като има предвид, че мигрантите често биват стигматизирани като предполагаеми преносители на вируса COVID-19 и в резултат на това често губят работата си, което ги поставя в много опасно положение, често без жилище, заплата и следователно с много малко средства за узаконяване на статута им или за финансиране на завръщането им в собствената им държава;

Е. като има предвид, че през ноември 2017 г. Саудитска Арабия започна кампания, насочена срещу мигранти, обвинени в нарушаване на разпоредбите и законите в областта на жилищното настаняване, сигурността на границите и труда; като има предвид, че през септември 2019 г. органите обявиха, че кампанията е довела до над 3,8 милиона ареста и е насочила над 962 000 души за депортиране; като има предвид, че според МОМ около 380 000 етиопци са били депортирани от Саудитска Арабия в Етиопия между май 2017 г. и април 2020 г.;

Ж. като има предвид, че етиопското правителство е наясно с ужасните условия, при които неговите граждани биват държани в Саудитска Арабия; като има предвид, че паричните преводи от етиопци в чужбина представляват важна част от етиопската икономика и са от основно значение за много семейства;

З. като има предвид, че органите на Саудитска Арабия не са провели ефективно разследване, въпреки че твърдяха, че ще разследват въпроса в началото на септември 2020 г.; като има предвид, че условията на задържане се влошиха, като оттогава задържаните са бити и лишавани от мобилните си телефони;

И. като има предвид, че малтретирането на мигранти се вписва в един по-пространен модел на широкоразпространени нарушения на правата на човека в Саудитска Арабия; като има предвид, че саудитските органи използваха ограниченията, наложени от необходимостта от борба с COVID-19, като прикритие с цел по-нататъшно нарушаване на човешките права на политическите затворници, като например защитничката на правата на жените Лужан ал-Хатлул и изразилите несъгласие членове на управляващото семейство, като принцеса Басма бинт Сауд и принц Салман бин Абдулазиз бин Салман, като ги задържаха произволно и в изолация; като има предвид, че арестите на тези и други политически активисти са част от тежките репресии над несъгласните от страна на саудитските органи, включително убийството на журналиста Джамал Кашоги в консулството на Саудитска Арабия в Истанбул през 2018 г., за което все още не е потърсена подходяща отговорност;

Й. като има предвид, че според специалния докладчик на ООН за извънсъдебните екзекуции, екзекуциите по бързата процедура или произволните екзекуции саудитските органи извършват злоупотреби чрез използването на технологии за електронно наблюдение; като има предвид, че Саудитска Арабия продължава да бъде една от петте изпълняващи най-много смъртни присъди държави в света;

К. като има предвид, че Кралство Саудитска Арабия има едно от най-ниските равнища на ратифициране на основните международни договори в областта на правата на човека и не е ратифицирало основните инструменти, свързани със защитата срещу произволно задържане и задържане на имигранти, включително Международния пакт за граждански и политически права, Факултативния протокол към Конвенцията против изтезанията (който предвижда национални механизми за превенция и посещения за наблюдение на задържането), Конвенцията за работниците мигранти, Конвенцията за бежанците и Конвенцията за лицата без гражданство;

Л. като има предвид, че на срещата си с министъра на външните работи на Саудитска Арабия Файсал Бин Фархан Ал Сауд в Брюксел на 29 септември 2020 г. върховният представител Жозеп Борел потвърди намерението на ЕС да засили диалога по правата на човека;

Четвъртък, 8 октомври 2020 г.

1. решително осъжда малтретирането на етиопските мигранти и нарушенията на техните човешки права, по-специално в центровете за задържане в Саудитска Арабия; призовава саудитските органи незабавно да освободят всички задържани, като отдадат приоритет на лицата в най-уязвимо положение, включително жените и децата;

2. призовава органите на Саудитска Арабия да гарантират, че всяко лице, което влиза в Саудитска Арабия от Йемен, има право да направи това по безопасен начин и е прехвърлено в подходящ приемен център, който отговаря на международните стандарти по отношение на храната, медицинските и здравните услуги, санитарните инсталации, личната хигиена, прозорците и осветлението, облеклото, разгърнатата площ, температурата, вентилацията и разходките на открито, както и всички необходими предпазни мерки за ограничаване на предаването на COVID-19, туберкулоза и други заболявания; призовава за опити за намиране на алтернативи на задържането на мигранти и бежанци, които да не включват лишаване от свобода, и в този смисъл отхвърля всяко нечовешко или унизително отношение към мигрантите;

3. настоятелно призовава Саудитска Арабия незабавно да прекрати изтезанията и други форми на малтретиране по време на задържане и да осигури подходящи психически и физически грижи за всички, особено за оцелелите от изнасилвания; припомня, че Комитетът на ООН по правата на детето е пояснил, че децата никога не следва да бъдат задържани за целите на имиграцията и че задържането не може никога да бъде оправдано като висш интерес на детето; призовава саудитските органи спешно да освободят децата заедно с членовете на техните семейства и да предвидят безопасни алтернативи на задържането без лишаване от свобода с възможност за редовен достъп на хуманитарните агенции;

4. настоятелно призовава саудитските органи да проведат независимо и безпристрастно разследване на всички твърдения за нарушения на правата на човека, включително стрелбата по мигранти на границата и незаконните убийства, изтезания и други форми на малтретиране по време на задържане, да подведат под отговорност всички извършители в справедлив съдебен процес, който да отговаря на международните стандарти, без да се прибягва до смъртно или телесно наказание, и да предоставят подходящи психически и физически грижи на пострадалите от ужасяващите условия;

5. настоятелно призовава органите на Саудитска Арабия незабавно да позволят на независими международни наблюдатели, включително на специалния представител на ЕС за правата на човека, да влизат в страната, редовно да наблюдават местата за лишаване от свобода и местата за задържане, да провеждат безпристрастни разследвания на твърденията за изтезания и подозрителни смъртни случаи при задържане и да извършват частни и редовни посещения на затворници;

6. отново отправя призива на върховния комисар на ООН по правата на човека за освобождаване на всяко лице, задържано без достатъчно правно основание, като същевременно се гарантира подходящ достъп до здравеопазване и се създават условия за правилното прилагане на мерки за смекчаване на последиците от пандемията, включително социално дистанциране;

7. припомня още веднъж на органите на Саудитска Арабия техните международни задължения по Всеобщата декларация за правата на човека, Международния пакт за граждански и политически права и Конвенцията на ООН против изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унизително отнасяне или наказание;

8. признава, че икономиката на Саудитска Арабия дължи част от своето богатство и просперитет на приблизително 13 милиона чуждестранни работници и мигранти в страната, и поради това отбелязва, че текущият процес на вътрешна модернизация трябва да включва реформа на политиките в областта на труда и имиграцията, за да се осигурят подходящи условия на труд за чуждестранните работници и да се предотврати тяхната стигматизация и експлоатация;

9. призовава правителството на Саудитска Арабия да работи с Международната организация на труда за пълното премахване на системата Кафала и да осигури подходящи правни гаранции за всички работници мигранти в страната, включително чрез структурни проверки на техните условия на труд; изразява загриженост относно особено отрицателното въздействие на системната дискриминация на жените мигранти, и по-специално на домашните работници мигранти, които са по-уязвими на физическо насилие, изключително дълго работно време и липса на свобода на движение и които често страдат от това, че работодателите им имат контрол върху тях при смяна на работното си място или напускане на страната; призовава правителството на Саудитска Арабия да ратифицира основните конвенции на МОТ за синдикалната свобода и закрила на правото на синдикално организиране (№ 87) и за правото на организиране и на колективно договаряне (№ 98);

10. изисква гаранции, че няма да има масови връщания и че молбите за убежище ще бъдат разглеждани отделно за всеки отделен случай;

11. призовава правителството на Етиопия да улесни доброволното, безопасно и достойно репатриране на всички етиопски мигранти възможно най-бързо, включително като се ангажира с МОМ, давайки приоритет на жените, децата и уязвимите лица; изисква предоставянето на консулска помощ и посещения на всички задържани граждани в Саудитска Арабия и насърчава етиопското правителство да отговори своевременно и ефективно на исканията за подкрепа;

12. отново изразява подкрепата си за Глобалния пакт на ООН за безопасна, организирана и законна миграция, тъй като той насърчава стандарти, позволяващи на приемащите държави да защитават по-добре основните човешки права на уязвимите групи, като етиопските икономически мигранти, блокирани в Саудитска Арабия и Йемен;

13. признава факта, че както Саудитска Арабия, така и Етиопия имат взаимен интерес от създаването на механизъм за сътрудничество в областта на мобилността, имащ за цел да улесни взаимното допълване на техните пазари на труда, и припомня, че Глобалният пакт на ООН за безопасна, организирана и законна миграция предоставя консултации и изграждане на капацитет в тази област;

14. изразява загриженост относно засилващите се репресии срещу защитниците на правата на човека в Саудитска Арабия и крайно несправедливите съдебни процеси срещу мигранти и членове на шиитското малцинство в страната; отбелязва неотдавнашното съобщение, че в повечето случаи бичуването като форма на наказание ще бъде заменено със срок на лишаване от свобода; настоятелно призовава правителството на Саудитска Арабия да наложи незабавен мораториум върху смъртното наказание и всяка форма на телесно наказание, включително ампутация и бичуване, с оглед на пълното им премахване;

15. призовава ЕСВД и държавите членки да изискат от Саудитска Арабия незабавно да освободи всички лица, неправомерно задържани за упражняване на основните си права, включително защитници на правата на жените, политически активисти и други; изразява загриженост относно положението на неправомерно задържания лауреат на наградата „Сахаров“ за 2015 г. Раиф Бадауи, за когото се твърди, че е бил обект на опит за убийство, докато е бил в затвора, и изисква незабавното му и безусловно освобождаване;

16. призовава Кралство Саудитска Арабия да се въздържа от каквато и да е системна дискриминация срещу жените, мигрантите, включително жените мигранти, и малцинствата, включително религиозните малцинства; изразява съжаление относно факта, че въпреки приветстваните реформи за жените от 2019 г. насам, продължават да съществуват дискриминационни закони срещу жените, включително по отношение на техния личен статус, и системата за мъжко настойничество все още не е напълно премахната;

17. призовава саудитските органи да освободят безусловно всички защитници на правата на жените, по-специално активистите на движението за право на жените да шофират Лужан ал-Хатлул и Фахад Албутаири, Самар Бадауи, Насима ал-Сада, Нуф Абдулазиз и Мая ал-Захрани, както и да оттеглят всички обвинения срещу тях и срещу Иман ал-Нафян, Азиза ал-Юсеф, Амал ал-Харби, Рукая ал-Мариб, Шадан ал-Анези, Абир Наманкани и Хатун ал-Фаси; решително осъжда всички изтезания, сексуално насилие и други форми на малтретиране, които са им причинени; изисква безпристрастно разследване на нарушаването на техните права на човека и изисква всички извършители да бъдат изправени пред съда;

18. призовава правителството на Саудитска Арабия да измени член 39 от Основния закон от 1992 г. и Закона за борба с киберпрестъпността, за да гарантира свободата на печата и свободата на изразяване както офлайн, така и онлайн; призовава правителството на Саудитска Арабия да измени своя Закон за сдруженията в съответствие с международното право, за да се предостави възможност за създаване и функциониране на независими организации за защита на правата на човека;

19. настоятелно призовава органите на Саудитска Арабия да позволят на специалния докладчик на ООН за човешките права на мигрантите и на специалния докладчик на ООН за положението на правозащитниците безпрепятствен достъп до страната съгласно съответните им мандати;

20. призовава делегацията на ЕС и дипломатическите мисии на държавите — членки на ЕС, в Саудитска Арабия спешно да поискат разрешение за посещение на центровете за задържане на мигранти; настоятелно заявява, че поощряването на правата на човека трябва да бъде в основата на външната политика на ЕС;

21. настоятелно призовава ЗП/ВП, ЕСВД и държавите членки, заедно със специалния представител на ЕС за правата на човека, да започнат разработването на общ подход към ефективното прилагане на насоките на ЕС относно защитниците на правата на човека в Саудитска Арабия; призовава във връзка с това ЗП/ВП да определи конкретни критерии и практически цели преди започването на диалог за правата на човека със Саудитска Арабия;

22. призовава органите на Саудитска Арабия да ратифицират Международния пакт за граждански и политически права, да оттеглят резервите, изразени по Конвенцията за премахване на всички форми на дискриминация по отношение на жените (CEDAW), да ратифицират Факултативния протокол към нея и да ратифицират Конвенцията на ООН за защита на всички работници мигранти и членовете на техните семейства, Факултативния протокол към Конвенцията против изтезанията, Женевската конвенция от 1951 г. и Конвенцията за лицата без гражданство; призовава органите на Саудитска Арабия да отправят да отправят постоянна покана за посещаване на страната за всички специални процедури на Съвета на ООН по правата на човека; призовава за създаването на специален докладчик на ООН за Саудитска Арабия в съответствие с другите специални процедури на Съвета по правата на човека, създадени за най-тежките ситуации, свързани с правата на човека, в световен мащаб;

23. отново призовава за прекратяване на износа към Саудитска Арабия на технологии за наблюдение и друго оборудване, което може да улесни вътрешните репресии;

24. отново настоятелно призовава Съвета да приеме механизма на ЕС за санкции в областта на правата на човека като решение, свързано със стратегическите интереси и цели на Съюза съгласно член 22, параграф 1 от ДЕС, и да гарантира, че скоро след приемането му ще бъдат наложени целенасочени санкции на равнище ЕС спрямо лицата, отговорни за убийството на журналиста Джамал Хашогджи;

25. настоятелно призовава председателя на Европейския съвет на министрите, председателя на Европейската комисия и държавите членки да понижат институционалното и дипломатическото представителство на ЕС на предстоящата среща на високо равнище на лидерите на Г-20, за да се избегне легитимирането на безнаказаността за нарушения на правата на човека и продължаващите незаконни и произволни задържания в Саудитска Арабия;

26. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, на Европейската служба за външна дейност, на генералния секретар на ООН, на върховния комисар на ООН за правата на човека, на правителството на Етиопия, на Негово Величество крал Салман бин Абдулазиз Ал Сауд и на престолонаследника принц Мохамед бин Салман Ал Сауд, на правителството на Кралство Саудитска Арабия и на генералния секретар на Центъра за национален диалог на Кралство Саудитска Арабия; отправя искане настоящата резолюция да бъде преведена на арабски език.